

Bản án số: **389/2022/HS-ST**
Ngày: 30/12/2022

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ NHA TRANG, TỈNH KHÁNH HÒA

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông **Đoàn Tuấn Anh**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Mai Văn Thuận** - Giáo viên đã nghỉ hưu
Bà **Võ Thị Bời** - Giáo viên đã nghỉ hưu

Thư ký phiên tòa: Ông **Phạm Văn Tuấn** - Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa tham gia phiên tòa: Ông **Nguyễn Thanh Bình** - Kiểm sát viên.

Ngày 30 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 355/2022/TLST-HS ngày 10 tháng 10 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 357/2022/QĐXXST-HS ngày 08 tháng 11 năm 2022 đối với bị cáo:

Lê Xuân Bình sinh ngày 30 tháng 6 năm 1999 tại thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; nơi cư trú: Thôn Phước Hạ, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hóa: 7/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nam; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Lê Hoàng Hải (sinh năm 1966) và bà Tô Thị Ngãi (sinh năm 1969); tiền án: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 39/2018/HS-ST ngày 05/02/2018 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa đã xử phạt Lê Xuân Bình 04 (bốn) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; chấp hành xong hình phạt tù ngày 27/12/2021; tiền sự: không; nhân thân: Tại bản án hình sự sơ thẩm số 136/2017/HS-ST ngày 17/7/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa đã xử phạt Lê Xuân Bình 02 (hai) năm tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”. bị cáo đang bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú; có mặt.

- *Bị hại:* Chị **Nguyễn Ngọc Thảo Nguyễn** sinh ngày 11/7/2007; nơi cư trú: Thôn Vĩnh Phú, xã Suối Tân, huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa; có mặt.

- *Người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Ngọc Thảo Nguyễn:* Bà **Nguyễn Thị Ai Xa** sinh năm 1984; nơi cư trú: Thôn Vĩnh Phú, xã Suối Tân, huyện Cam Lâm, tỉnh Khánh Hòa; có mặt.

- *Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại Nguyễn Ngọc Thảo Nguyễn:* Luật sư **Đoàn Công Nữ Hạnh**, luật sư thuộc Đoàn luật sư tỉnh Khánh Hòa, Công ty luật TNHH Ngọc Phú; có mặt.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án:* Anh **Tổng Trần Quốc Huy** sinh ngày 10/02/1995; nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Thôn Phước Lộc, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; chỗ ở hiện nay: Thôn Phước Trung, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; vắng mặt.

- *Người làm chứng:*

1. Anh **Nguyễn Thái Thuận** sinh ngày 08/6/2000; nơi cư trú: Số 142/25 Dã Tượng, phường Vĩnh Nguyên, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; vắng mặt.

2. Anh **Vương Công Đức** sinh ngày 17/10/1997; nơi cư trú: Thôn Phước Hạ, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa; vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 20 giờ ngày 12/6/2022, Lê Xuân Bình cùng Nguyễn Thái Thuận và Vương Công Đức tới tại phòng số 5 quán karaoke Orange địa chỉ thôn Phước Trung, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang để hát. Khi hát tại phòng số 5, Bình có mâu thuẫn với nhân viên phục vụ của quán là Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên về việc phục vụ không chu đáo; sau đó Nguyên đi ra ngoài. Đến khoảng 22 giờ cùng ngày, Bình và những người khác thanh toán tiền ra về thì thấy Nguyên đang ngồi trên võng gần đó nên Bình cầm ghế gỗ của quán đánh 01 cái vào đầu Nguyên gây thương tích. Sau đó, Bình bỏ đi, còn Nguyên được đưa đi cấp cứu tại Bệnh viện đa khoa Tâm Trí Nha Trang.

Ngày 13/6/2022, Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên có đơn xin yêu cầu khởi tố.

Tại bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 283/TgT-TTPY ngày 29/6/2022 của Trung tâm pháp y thuộc Sở y tế tỉnh Khánh Hòa kết luận thương tích của Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên: 01 vết thương kích thước trung bình thái dương trái; tổng tỷ lệ % tổn thương cơ thể của Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên là 02% (hai phần trăm).

Đồ vật, tài sản thu giữ: 01 ghế gỗ, tay vịn một bên bị bung rời; 02 thang gỗ bung rời ra từ mặt ghế trên chuyển Chi cục thi hành án dân sự thành phố Nha Trang.

Về trách nhiệm dân sự: Bà Nguyễn Thị Ai Xa là người đại diện hợp pháp của bị hại Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên yêu cầu bồi thường 82.243.963 đồng (bút lục 63); bị cáo Lê Xuân Bình đã bồi thường 5.000.000 đồng (bút lục 60).

Tại bản cáo trạng số 297/CT-VKS-NT ngày 06 tháng 10 năm 2022, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Lê Xuân Bình về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm a, c, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm, Vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa giữ nguyên nội dung cáo trạng nêu trên và đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm a, c, i khoản 1 Điều 134; điểm h khoản 1 Điều 52; điểm

b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Lê Xuân Bình; đề nghị xử phạt bị cáo Lê Xuân Bình từ 01 (một) năm đến 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”.

Về trách nhiệm dân sự: Do bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại và bị cáo không thống nhất được khoản tiền bồi thường nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét trên cơ sở những chi phí có hóa đơn chứng từ và hợp lý để giải quyết.

Về vật chứng vụ án: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, tuyên trả lại cho anh Tống Trần Quốc Huy 01 ghế gỗ, tay vịn một bên bị bung rời; 02 thanh gỗ bị bung rời từ mặt ghế (*có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nha Trang và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Nha Trang ngày 19/10/2022*).

Bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên, luật sư Đoàn Công Nữ Hạnh hoàn toàn nhất trí với tội danh mà Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang đã truy tố và mức hình phạt mà vị đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang đã đề nghị tại phiên tòa đối với bị cáo. Xét thấy bản thân bị cáo là người có tiền án, hành vi phạm tội của bị cáo có tính chất côn đồ, dùng hung khí nguy hiểm gây ra thương tích cho bị hại khi bị hại chưa đủ 16 tuổi, nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét quyết định một mức hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo. Đối với vấn đề bồi thường dân sự, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét hiện nay bị hại vẫn bị đau đầu và phải thường xuyên tái khám, yêu cầu đòi bồi thường của bị hại và người đại diện hợp pháp bị hại là có căn cứ và hợp lý nên đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] *Về thủ tục tố tụng*: Tại phiên tòa, người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án là anh Tống Trần Quốc Huy; những người làm chứng là các anh Nguyễn Thái Thuận và Vương Công Đức đã được triệu tập hợp lệ đến lần thứ hai nhưng vẫn vắng mặt; xét thấy sự vắng mặt của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và những người làm chứng trên không ảnh hưởng đến việc giải quyết vụ án; căn cứ các Điều 292 và 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử vụ án theo thủ tục chung.

[2] *Về hành vi, quyết định của Cơ quan cảnh sát điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang, Kiểm sát viên*: Trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục tố tụng được quy định trong Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo, bị hại và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến khiếu nại gì về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, có đủ cơ sở để khẳng định, các hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện trong giai đoạn điều tra, truy tố là có tính khách quan và hợp pháp.

[3] *Về nội dung vụ án*:

Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Lê Xuân Bình khai nhận toàn bộ diễn biến hành vi mà bị cáo đã thực hiện như nội dung cáo trạng nêu trên. Lời khai nhận của bị cáo phù hợp với biên bản nhận dạng; giấy chứng nhận thương tích; bản kết luận giám định pháp y về thương tích của bị hại là chị Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên; vật chứng vụ án đã thu giữ; phù hợp với lời khai của bị hại và người đại diện hợp pháp của bị hại tại phiên tòa; phù hợp với lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án và những người làm chứng có trong hồ sơ vụ án; cũng như phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, đã thể hiện: Khoảng 22 giờ ngày 12/6/2022, tại quán karaoke Orange địa chỉ thôn Phước Trung, xã Phước Đồng, thành phố Nha Trang, Lê Xuân Bình đã dùng ghế gỗ đánh vào đầu chị Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên gây thương tích với tỷ lệ tổn thương cơ thể là 02% (*hai phần trăm*); do đó, Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân thành phố Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa đã truy tố bị cáo Lê Xuân Bình về tội “*Cố ý gây thương tích*” theo điểm a, c, i khoản 1 Điều 134 của Bộ luật Hình sự là có căn cứ, đúng người, đúng tội.

Hành vi phạm tội của bị cáo Lê Xuân Bình là nguy hiểm cho xã hội; bị cáo đã thực hiện hành vi có tính chất côn đồ, dùng hung khí nguy hiểm gây thương tích cho bị hại khi bị hại chưa đủ 16 tuổi; hành vi phạm tội của bị cáo đã trực tiếp xâm phạm sức khỏe của người khác, gây ảnh hưởng xấu đến trật tự an toàn xã hội tại địa phương; bị cáo phạm tội thuộc trường hợp tái phạm là tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 của Bộ luật Hình sự; bản thân bị cáo còn có nhân thân xấu; do đó, cần phải áp dụng một mức hình phạt nghiêm khắc đối với bị cáo để đảm bảo tính giáo dục, răn đe và phòng ngừa chung.

Tuy nhiên, xét thấy bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; sau khi sự việc xảy ra, bị cáo đã tự nguyện bồi thường thiệt hại cho bị hại với số tiền là 5.000.000 đồng (*năm triệu đồng*), nhằm khắc phục một phần hậu quả do hành vi phạm tội của bị cáo gây ra; do đó, cần xem xét cho bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại các điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự; giảm nhẹ cho bị cáo một phần hình phạt, để bị cáo thấy được sự nhân đạo, khoan hồng của pháp luật mà an tâm cải tạo, sớm trở thành công dân có ích cho gia đình và xã hội.

[4] *Về trách nhiệm dân sự*: Tại phiên tòa, bị hại là chị Nguyễn Ngọc Thảo Nguyên và người đại diện hợp pháp bị hại là bà Nguyễn Thị Ai Xa yêu cầu bị cáo Lê Xuân Bình bồi thường với số tiền là 58.931.863 đồng, bao gồm các khoản tiền sau:

- Chi phí cho việc cấp cứu, khám, mua thuốc điều trị là 7.331.863 đồng.
- Thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc trong thời gian điều trị từ ngày 13/6/2022 đến ngày 20/6/2022 là 1.600.000 đồng (200.000 đồng/ngày x 08 ngày).
- Bù đắp tổn thất về tinh thần là 50.000.000 đồng.

Bị cáo Lê Xuân Bình không chấp nhận theo yêu cầu của bị hại và người đại diện hợp pháp bị hại và đề nghị Hội đồng xét xử xem xét.

Hội đồng xét xử xét thấy:

Yêu cầu bồi thường của người bị hại và người đại diện hợp pháp bị hại về khoản chi phí cho việc cấp cứu, khám, mua thuốc điều trị là 7.331.863 đồng; thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc trong thời gian điều trị từ ngày 13/6/2022 đến ngày 20/6/2022 là 1.600.000 đồng; xét đây là những chi phí hợp lý và có hóa đơn, chứng từ, nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

Đối với khoản yêu cầu bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần của bị hại là 50.000.000 đồng, Hội đồng xét xử xét thấy chỉ chấp nhận ở mức 05 tháng lương tối thiểu (1.490.000 đồng/tháng) là phù hợp.

Như vậy, các khoản yêu cầu bồi thường của người bị hại và người đại diện hợp pháp bị hại được Hội đồng xét xử chấp nhận, bao gồm: Chi phí cho việc cấp cứu, khám, mua thuốc điều trị là 7.331.863 đồng; thu nhập thực tế bị mất của người chăm sóc trong thời gian điều trị từ ngày 13/6/2022 đến ngày 20/6/2022 là 1.600.000 đồng; bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần là 7.450.000 đồng; tổng cộng là 16.381.863 đồng; bị cáo đã tự nguyện bồi thường trước cho bị hại với số tiền là 5.000.000 đồng, nên bị cáo còn phải tiếp tục bồi thường cho bị hại với số tiền là 11.381.863 đồng.

Đối với người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án là anh Tống Trần Quốc Huy vắng mặt tại phiên tòa, không có cơ sở để Hội đồng xét xử xem xét, nên tách ra để giải quyết bằng một vụ kiện dân sự khác khi có đơn yêu cầu.

[5] *Về vật chứng vụ án*: Theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nha Trang và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Nha Trang lập ngày 19/10/2022, vật chứng vụ án gồm có: 1 ghế gỗ, tay vịn một bên bị bung rời; 02 thanh gỗ bị bung rời từ mặt ghế; xét thấy đây là vật mà bị cáo sử dụng trong quá trình phạm tội và là vật không có giá trị sử dụng, nên tịch thu và tiêu hủy.

[6] *Về án phí*: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm theo quy định tại Bộ luật Tố tụng hình sự, Bộ luật tố tụng dân sự và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ điểm a, c, i khoản 1 Điều 134; điểm h khoản 1 Điều 52; điểm b, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo Lê Xuân Bình,

Xử phạt Lê Xuân Bình 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “*Cố ý gây thương tích*”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án.

*** Về trách nhiệm dân sự:**

- Căn cứ các Điều 584, 585, 586 và 590 Bộ luật Dân sự; buộc bị cáo Lê Xuân Bình phải có trách nhiệm bồi thường cho bị hại Nguyễn Ngọc Thảo Nguyễn số tiền là 11.381.863 đồng (*mười một triệu ba trăm tám mươi một ngàn tám trăm sáu mươi ba đồng*).

Quy định: Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành án không thi hành khoản tiền phải thi hành án thì hàng tháng còn phải chịu thêm một khoản tiền lãi theo lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015 tương ứng với thời gian và số tiền chậm thi hành án tại thời điểm thanh toán.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

- Tách ra để giải quyết bằng một vụ kiện dân sự khác khi người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án là anh Tổng Trần Quốc Huy có đơn yêu cầu.

*** Về vật chứng vụ án:** Căn cứ Điều 89; điểm a, c khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu và tiêu hủy 1 ghế gỗ, tay vịn một bên bị bung rời; 02 thanh gỗ bị bung rời từ mặt ghế; *(có đặc điểm theo biên bản giao nhận vật chứng giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nha Trang và Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Nha Trang ngày 19/10/2022).*

*** Về án phí:** Căn cứ Điều 136 của Bộ luật tố Tụng hình sự; Điều 23 và Điều 26 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội; buộc bị cáo phải nộp 200.000 đồng *(hai trăm ngàn đồng)* án phí hình sự sơ thẩm và 569.000 đồng *(năm trăm sáu mươi chín ngàn đồng)* án phí dân sự sơ thẩm.

*** Về quyền kháng cáo:** Bị cáo, bị hại, người đại diện hợp pháp của bị hại và người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của bị hại có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án vắng mặt tại phiên tòa, có quyền kháng cáo bản án sơ thẩm trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc kể từ ngày niêm yết bản án, để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa xét xử phúc thẩm.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND thành phố Nha Trang;
- Công an thành phố Nha Trang;
- Bị cáo; Những người tham gia tố tụng khác;
- Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Nha Trang;
- Sở tư pháp tỉnh Khánh Hòa;
- Lưu: Hồ sơ, án văn.

TM.HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Đoàn Tuấn Anh